Embassy of the United States of America
Bogotá, D.C., Colombia
Narcotics Affair Section- NAS

American Embassy Bogota, Colombia

Date: January 21, 2011

To: Prospective Vendor

Subject: Request for Quotations number **SCO150-11-Q-N008**

Enclosed is a Request for Quotations (RFQ) for **voice and data air time via an iridium based satellite system in accordance with attached statement of work.** If you would like to submit a quotation, follow the instructions in Section 3 of the solicitation, complete the required portions of the attached document, and submit it to the address shown on the Standard Form 1449 that follows this letter.

The U.S. Government intends to award a contract to the responsible company submitting an acceptable quotation at the lowest price. We intend to award a contract based on initial quotations, without holding discussions, although we may hold discussions with companies in the competitive range if there is a need to do so.

Quotation is due by February 4, 2011 at 2:00pm local time.

Sincerely,

GSO/NAS Contracting Officer

Enclosure

SF 1449
Solicitation Package
Statement of work

SOLICITATION/CONTRACT/ORDER FOR COMMERCIAL ITEMS

OFFEROR TO COMPLETE BLOCKS 12, 17, 23, 24, & 30

1. REQUISITION NUMBER	PAGE 1 OF
18327	2

2. CONTRACT NO.	3. AWARD/EFFECTIVE DATE	4. ORDER NUMBER	5. SOLICITATION NUMBER	6. SOLICITATION ISSUE DATE
			SCO150-11-Q-N008	1/21/2011

7. FOR SOLICITATION INFORMATION CALL ▶	a. NAME	b. TELEPHONE NUMBER(No collect calls)	8. OFFER DUE DATE/ LOCAL TIME
	JOCABED DOMINGUE – GSO/NAS	383-2243	2/4/2011 2:00pm

9. ISSUED BY CODE

US EMBASSY - BOGOTA, COLOMBIA
NARCOTICS AFFAIRS SECTION (NAS)
CARRERA 45 NO.24B-26

10. THIS ACQUISITION IS

☒ UNRESTRICTED

☐ SET ASIDE: % FOR

☐ SMALL BUSINESS ☐ EMERGING SMALL BUSINESS

☐ HUBZONE SMALL BUSINESS SMALL BUSINESS

☐ SERVICE-DISABLED VETERAN OWNED ☐ 8(A)

NAICS:
SIZE STD:

11. DELIVERY FOR FOB DESTINATION UNLESS BLOCK IS MARKED
☐ SEE SCHEDULE

12. DISCOUNT

☐ 13a. THIS CONTRACT IS A RATED ORDER

13b. RATING

14. METHOD OF SOLICITATION
☒ RFQ ☐ IFB ☐ RFP

15. DELIVER TO: Code

US EMBASSY - BOGOTA, COLOMBIA
NARCOTICS AFFAIRS SECTION (NAS)
CARRERA 45 NO.24B-26

16. Administered by:

MRS. JOCABED DOMINGUE
GSO-NAS CONTRACTING OFFICER

17.a. CONTRACTOR/OFFEROR CODE ☐ FACILITY CODE ☐

TELEPHONE NO:

☐ 17b CHECK IF REMITTANCE IS DIFFERENT AND PUT SUCH ADDRESS IN OFFER

18a. PAYMENT WILL BE MADE BY

EMBAJADA AMERICANA
Atte.: Sección de Pagos – NAS
Carrera 45 No. 24B-27 – Puesto 2
Bogota, Colombia

18b. SUBMIT INVOICES TO ADDRESS SHOWN IN BLOCK 18a UNLESS BLOCK BELOW IS CHECKED ☐ SEE ADDENDUM

19. ITEM NO.	20. SCHEDULE OF SUPPLIES/SERVICES	21. QUANTITY	22. UNIT	23. UNIT PRICE	24. AMOUNT
	(Use Reverse and/or Attach Additional Sheets as Necessary)			COP490,000,00.00	COP490,000,00.00

25. ACCOUNTING AND APPROPRIATION DATA

26. TOTAL AWARD AMOUNT (For Govt. Use Only)

☒ 27a.SOLICITATION INCORPORATES BY REFERENCE FAR 52.212-1, 52.212-4. FAR 52.212-3 AND 52.212-5 ARE ATTACHED. ADDENDA ☐ ARE ☐ ARE NOT ATTACHED.

☐ 27b.CONTRACT/PURCHASE ORDER INCORPORATES BY REFERENCE FAR 52.212-4. FAR 52.212-5 IS ATTACHED. ADDENDA ☐ ARE ☐ ARE NOT ATTACHED.

☐ 28. CONTRACTOR IS REQUIRED TO SIGN THIS DOCUMENT AND RETURN ____ COPIES TO ISSUING OFFICE. CONTRACTOR AGREES TO FURNISH AND DELIVER ALL ITEMS SET FORTH OR OTHERWISE IDENTIFIED ABOVE AND ON ANY ADDITIONAL SHEETS SUBJECT TO THE TERMS AND CONDITIONS SPECIFIED HEREIN.

☐ 29. AWARD OF CONTRACT: REF. _____ OFFER DATED _____. YOUR OFFER ON SOLICITATION (BLOCK 5), INCLUDING ANY ADDITIONS OR CHANGES WHICH ARE SET FORTH HEREIN, IS ACCEPTED AS TO ITEMS:

30a. SIGNATURE OF OFFEROR/CONTRACTOR

31a. UNITED STATES OF AMERICA *(SIGNATURE OF CONTRACTING OFFICER)*

30b. NAME AND TITLE OF SIGNER *(TYPE OR PRINT)*	30c. DATE SIGNED	31b. NAME OF CONTRACTING OFFICER (Type or Print)	31c. DATE SIGNED
JUAN DIEGO TAMAYO GOMEZ	12/31/2010	JOCABED DOMINGUE	12/30/2010

19. ITEM NO.	20. SCHEDULE OF SUPPLIES/SERVICES	21. QUANTITY	22. UNIT	23. UNIT PRICE	24. AMOUNT

32a. QUANTITY IN COLUMN 21 HAS BEEN

☐ RECEIVED ☐ INSPECTED ☐ ACCEPTED, AND CONFORMS TO THE CONTRACT, EXCEPT AS NOTED: _____

32b. SIGNATURE OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE	32c. DATE	32d. PRINTED NAME AND TITLE OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE

32e. MAILING ADDRESS OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE	32f. TELEPHONE NUMBER OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE
	32g. E-MAIL OF AUTHORIZED GOVERNMENT REPRESENTATIVE

33. SHIP NUMBER	34. VOUCHER NUMBER	35. AMOUNT VERIFIED CORRECT FOR	36. PAYMENT	37. CHECK NUMBER
PARTIAL ☐ FINAL ☐			☐ COMPLETE ☐ PARTIAL ☐ FINAL	
38. S/R ACCOUNT NO.	39. S/R VOUCHER NO.	40. PAID BY		

41.a. I CERTIFY THIS ACCOUNT IS CORRECT AND PROPER FOR PAYMENT		42a. RECEIVED BY (PRINT)	
41b. SIGNATURE AND TITLE OF CERTIFYING OFFICER	41C. DATE	42b. RECEIVED AT (Location)	
		42c. DATE REC'D (YY/MM/DD)	42d. TOTAL CONTAINERS

INSTRUCCIONES A LOS LICITANTES

Gracias por su insterés en proveer suministros y servicios al Departamento de Defensa de los EE.UU. en Colombia! Cada año, el Departamento de Defensa de los EE.UU. celebra cientos de contratos de suministros y servicios. Estos contratos son ejecutados por el Comando de Contratos del Ejercito de los Estados Unidos, por medio de la Oficina Regional de Contratos (ORC), en la Bogota, Colombia.

La piedra angular del sistema de acquisición del Gobierno de los EE.UU. es la competencia. Estaremos anunciando nuestras necesidades a través de este panel informativo. Por ley todos nuestros contratos y comunicaciones tienen que ser en inglés, si usted no comprende inglés por favor obtenga un interprete, ya que el Gobierno no puede proveerle este servicio.

Por favor llene toda la información que se le solicita en esta forma. Todas las propuestas deben venir en inglés y con precios en dólares. Como cortesía se incluye una breve explicación de como llenar la forma estandar 1449.

Listado a ser usado cuando complete su oferta bajo Licitación

Antes de someter su oferta asegurese de haber completado todas las casillas y proporcionado toda la documentación requerida por las provisiones de la licitación.

Cada elemento DEBE SER contestado. Proporcione documentación y/o justificación para sostener su respuesta, si es necesario.

☐ **SF 1449, Block 5, Solicitation Number.** Este es el número de licitación, es un número de identificación usado por la oficina de Contratos, el número cambiará cuando se adjudique el contrato.

☐ **SF 1449, Block 8, Offer Due Date.** Fecha de presentación de la Oferta. Es imperativo que someta su propuesta antes o en la fecha de clausura establecida en el bloque 8. Las propuestas que se reciban después de esta fecha no serán tomadas en consideración cuando se adjudique el contrato.

☐ **SF 1449, Block 12, Discount Terms.** Descuentos. Este bloque debe reflejar el descuento por pronto pago ofrecido al Gobierno, aunque sea pago neto en 30 días debe ser estipulado. El Gobierno tiene el derecho de aprovechar o no el descuento ofrecido.

☐ **SF 1449, Block 17a, Contractor's Name and Address.** Nombre y dirección del Contratista. Por favor imprima el nombre completo de la empresa, dirección completa, número(s) telefónico(s), y correo electrónico si tiene. Podemos enviarle licitaciones directamente si tiene correo electrónico ya que la mayoría de nuestras negociaciones las hacemos por medio de la internet.

☐ **SF 1449, Block 17b, Remittance.** Marque esta casilla si el pago se enviará a una dirección diferente a la establecida en el bloque 17a.

☐ **SF 1449, Block 30a, Signature.** La firma del represente legal de la empresa.

☐ **SF 1449, Block 30b, Name and title of signer.** Nombre completo y cargo del representate legal de la empresa o que tenga autoridad para firmar contratos.

☐ **SF 1449, Block 30c, Date.** Fecha efectiva de la oferta. Al momento de adjudicación del contrato esta fecha será la efectiva para precios y costos.

☐ **Proveer precio unitario y precio total de cada artículo o servicio solicitado.** Una adjudicación puede ser hecha sin negociaciones; por lo tanto, es importante hacer su primera oferta su mejor oferta! Nosotros llamamos a cada artículo CLIN el cual si tiene una cantidad de por medio tiene que tener un precio, los CLINS comienzan en la página 3. Si suministros estan siendo adquiridos una breve y/o detallada descripción aparecerá bajo cada CLIN. Para un contrato de servicio se adjunta un Detalle del Desempeño del Trabajo (PWS) al cual el contratista tiene que apegarse, establece los requerimientos técnicos y los servicios que el Gobierno espera recibir del contratista.

☐ **Clause 52-212-3 Offeror Representations and Certifications--Commercial Items (Nov 2007)**. Favor llenar los especios que aplican a usted. Si tiene preguntas o dudas le ayudaremos a aclararlas. Si algún espacio no fue llenado este se llenará al momento de adjudicación del contrato.

☐ **252.229-7001 Tax Relief (Jun 1997)**. El Gobierno de los EE.UU. está exento de impuestos. Esta clausula es normalmente usada para el impuesto sobre ventas en Colombia, así que llene los espacios con esta información.

☐ **Información de Pago.** El Gobierno de los EE.UU. toma hasta 30 días en procesar el pago cuando una factura es sometida a la Oficina de Finanzas despues de entregar los suministros o servicios. Si la empresa acepta tarjeta de credito VISA el pago es inmediato despues de entregados los suministros o servicios. Animanos a nuestros contratistas a aceptar esta forma de pago.

Si tiene alguna pregunta o duda favor llamar al 383XXXX or 383-XXXX.

STATEMENT OF WORK/SPECIFICATION

INTRODUCTION

The Colombian Counter Narcotics Police Directorate (DIRAN) has the requirement to accurately track a combination of 80 fixed and rotary wing aircraft from their Operation Control Center in Bogotá, Colombia, and various workstations. This Statement of Work (SOW) describes the requirements for providing "air time" for a reporting system that tracks aircraft using satellite communications that is displayed to transmit position information to a console in the operations center, and ten (10) additional workstations. The efforts described within this SOW are 1) air 2) responsibilities 3) contact information. Evaluation of all proposals received prior to closing date will be weighted and scored based upon Requirements (a thru e below) and Technical Specifications. Proposals which fail to address these critical requirements will receive a score of zero (0) for that particular area. Drawings, graphs, prior experience, and any other factor which may assist in the analysis will be considered in the overall evaluation process. The Government intends to award a firm, fixed price for a base year, plus four option years.

REQUIREMENTS

a. Iridium based satellite communications for voice and data
b. Short Burst Data Messages for a Sky-Connect based iridium system
c. Voice communication, Iridium to Iridium Sky-Connect based iridium system
d. Voice communication, Iridium to PSTN within Colombia Sky-Connect based iridium system
e. Must be capable of using voice as a backup to standard messages and transfer e-mail, telex, data, fax as well as position information.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

a. Communications:
    1) Flow through an Iridium-based transceiver (e.g. Motorola 9522 LBT) or comparable Low Earth Orbit (LEO) network system.
    2) Communication set-up is primarily in a "Mobile Originate" method where the transceiver controls the link. In this mode, all data transmission sessions are originated by the aircraft transceiver to a predetermined "known and trusted" destination server address and port number. The addressed server must follow established protocol conventions before data transfer can begin.
    3) The Host must be able to poll (signal) the tracking terminal in the aircraft via SMS or special ring. In this case the aircraft unit would initiate a data session to its trusted server using the Mobile Originate method described above.
b. 80 various aircraft will be tracked.
c. Reporting Requirement:
    1) Device Latency: The typical time to collect and buffer a position report including preparing the satellite transceiver for transmission must not exceed 10 seconds.
    2) Connection Latency: The time for device to signal to satellite transceiver and to establish connection to the satellite carrier's data gateway under optimum conditions must generally be between 5 to 10 seconds for Iridium networks. Greater delay could be expected if the transmitters RF signal is degraded blocked or in use by a voice call.
    3) Network Latency: The time from the satellite carrier data gateway to the destination application server must generally be under 5 seconds and typically less than 250 ms (1/4 second).
    4) Sampling Interval: GPS position reporting intervals must be manually or remotely adjusted between 10 seconds to 24 hours apart. For fault recovery and data

redundancy, the most recent position must be saved in two different memory locations.

5) Transmission Interval: Data transmission intervals must be manually or remotely scheduled from 30 seconds to 24 hours apart. Failed data delivery attempts must result in automatic retries every 30 seconds.

AIR TIME

The contractor's proposal must include a quote for one year's worth of air time for data reports and voice applications. The reporting price quote will be based on 600,000 positions messages. The voice application quote will be based on a total of 12,000 minutes of voice air time (ISU-ISU 8,000, and ISU-PSTN 4,000). The position message and minutes will be available for use by the 80 aircraft on a first come first served basis until all minutes are exhausted or expired. The contractor will provide an option to pay for reports /voice minutes in excess of the quantities stated above (e.g. billed monthly until air service is renewed). All unused minutes and messages will be carried over to the option year, if exercised.

TESTING AND ACCEPTANCE

Once implemented, testing will include access from the Operations Center to aircraft positional data, transfer of data from the aircraft to the ground and from the ground to the aircraft, sending e-mail from the aircraft, performing voice calls, etc. for three days.

TRAINING, PUBLICATIONS and WARRANTY: NA

Responsibilities

A. Contractor Responsibilities
   1) The Contractor will coordinate required support (transportation, site access, etc.) with the NAS –ARAVI Operations & Standardization Advisor to make his /her time as productive as possible while in country.
   2) Interview users and determine suitability of the air time to ensure the plan thoroughly meets all requirements.

B. NAS Responsibilities
   1) Coordinates for free and easy access to all sites, including transportation when applicable.
   2) Designates a single point of contact (POC) and a minimum of one alternate POC for the purposes of coordinating events with the Contractor.
   3) Provides classroom / technical facilities as required.

Contacts

NAS-ARAVI Operations & Standardization Advisor (primary), NAS-ARAVI Senior Aviation Advisor (secondary).